



## الجمعية العامة

Distr.  
LIMITEDA/C.2/46/L.66  
21 November 1991  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISHالدورة السادسة والأربعون  
اللجنة الثانية  
البند ٨٢ من جدول الأعمالالأنشطة التنفيذية من أجل التنمية

غانا\* : مشروع قرار

إن الجمعية العامة ،

إذ تعيد تأكيد استمرار صحة قراراتها ٢٦٨٨ (د - ٢٥) المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٠ ، و ٣٣٦٢ (د١ - ٧) المؤرخ في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ ، وأهمية القرارات ١٩٧/٣٢ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ، و ١٩٦/٤٣ المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، و ٢١١/٤٤ المؤرخ في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ،

وإذ تشير إلى قراراتها د١ - ٣/١٨ المؤرخ في ١ أيار/مايو ١٩٩٠ ، و ١٩٩/٤٥ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ،

وإذ تؤكد من جديد أن الخصائص الأساسية للأنشطة التنفيذية التي تفضلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية ينبغي أن تكون شموليتها ، وكونها طوعية في شكل منح ، وحيادها ، وتعدد أطرافها ، وقدرتها على الاستجابة لاحتياجات واهتمامات البلدان النامية ، بناء على طلبها ، ووفقاً لخططها وأولوياتها وأهدافها الإنمائية ،

\* بالنيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في

مجموعة ال ٧٧ .

- ١ - تحيط علما بتقرير المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي عن الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة<sup>(١)</sup> ؛
- ٢ - تعيد تأكيد الحاجة الى تنفيذ الأجهزة والمؤسسات والهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة القرار ٢١١/٤٤ تنفيذا تاما ومنسقا ، مع مراعاة الصلات القائمة فيما بين القضايا وأوجه ترابطها ؛
- ٣ - تحيط علما مع القلق بالمستوى المنخفض عموما للموارد المعلن عن التبرع بها للأنشطة التنفيذية من أجل التنمية في مؤتمر الأمم المتحدة للإعلان عن التبرعات للأنشطة الانمائية لعام ١٩٩١ ؛
- ٤ - تشدد على أن التحديات التي يمثلها هذا العقد تتطلب زيادة كبيرة في الموارد المخصصة للأنشطة التنفيذية من أجل التنمية بشكل قابل للتنبؤ به ومستمر ومضمون فضلا عن موارد تساهلية كبيرة تتناسب مع الاحتياجات المتزايدة لجميع البلدان النامية كي يمكنها انعاش وادامة نموها الاقتصادي وتنميتها وتشدد على الحاجة الملحة الى أن تحقق البلدان المتقدمة النمو الرقم المستهدف المتفق عليه دوليا للمساعدة الانمائية الرسمية وقدره ٠,٧ في المائة من الناتج الوطني الاجمالي ، والارقام المستهدفة المحددة في مؤتمر الأمم المتحدة الثاني لاقبل البلدان نموا<sup>(٢)</sup> ؛
- ٥ - تشدد على أن الموارد الموجهة من خلال الصناديق الاستثمارية ينبغي أن تكون علاوة على الموارد البرنامجية ؛
- ٦ - تؤكد من جديد الدور القياد الذي تقوم به حكومات البلدان النامية في ادارة البرامج والمشاريع التي تمويلها منظومة الأمم المتحدة ؛

(١) . Add.1-4 و A/46/206-E/1991/93

(٢) انظر A/CONF.147/MISC.9

### أولا - التنفيذ الوطني

٧ - تشدد على أن التنفيذ الوطني ينبغي أن يكون هو الطريقة المتبعة بالنسبة للبرامج والمشاريع التي تمويلها منظومة الأمم المتحدة ، مع أخذ احتياجات البلدان النامية في الاعتبار ؛

٨ - تشدد أيضا على أنه لضمان بناء القدرات الوطنية وتحقيق الاعتماد على الذات ، ينبغي تبسيط القواعد والإجراءات المتعلقة بالتنفيذ الوطني في إطار تعزيز المساواة لكي يتسنى خفض العبء الإداري للحكومات وتكلفة إدارة المشاريع والبرامج إلى أدنى حد ؛

٩ - وتشدد كذلك على أن الاضطلاع بتقييم القدرة الوطنية ينبغي أن يقتصر على حكومات البلدان النامية ؛

١٠ - تطلب إلى المدير العام أن يدرج في سياق استعراض السياسة الذي يجري كل ثلاث سنوات ، وعلى أساس المشاورات مع الحكومات المتلقية ، تحليلا للتقدم المحرز في استخدام طريقة التنفيذ الوطني ، على أن يأخذ في الاعتبار على وجه الخصوص ما يلي :

(أ) الخبرة في استخدام القدرات الوطنية للاضطلاع بالمشاريع والبرامج المبنية على الاحتياجات الخاصة بكل قطر ؛

(ب) تحديد العوائق والمثبطات الموجودة على صعيد المنظومة وعلى الصعيد المؤسسي في مجال الأنشطة التنفيذية التي تفضلع بها منظومة الأمم المتحدة ، من أجل التنمية والتي تعيق التنفيذ الكامل لهذه الطريقة ؛

(ج) تحديد القواعد والمعايير العامة الاساسية التي يمكن تطبيقها على الأنشطة التنفيذية لضمان إحراز التقدم في تنسيق وتبسيط الإجراءات ومواءمتها مع احتياجات البلدان النامية ؛

(د) سبل ضمان تحقيق توازن بين الاحتياجات المتمثلة في التنسيق ، وتحقيق اللامركزية ، والمحافظة على المرونة ، لكي يتسنى تلبية الاحتياجات والاهداف المختلفة مع مراعاة تنوع المصادر بالنسبة للتعاون التقني ؛

(هـ) التدابير اللازمة لتحسين المساءلة عن طريق التدريب والتطوير في مجال قدرة الرصد الوطنية وكذلك في مجال مراجعة الحسابات وتقديم التقارير المالية ؛

(و) تحديد تدابير للقيام ، في جملة أمور ، بإعادة توجيه القدرة التقنية لمنظومة الأمم المتحدة على تلبية الاحتياجات التي تحددها البلدان النامية ، بما في ذلك تدابير في مجالات السياسة العامة ، والدعم التقني ، والإعلام وقواعد البيانات ؛

١١ - تحيط علما بالمقرر ٣٣/٩١ بشأن الترتيبات البديلة المتعلقة بتكاليف الدعم والذي اتخذته مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩١<sup>(٣)</sup> ، وتطالب منظومة الأمم المتحدة بضمان أن يسهل هذا الترتيب بناء القدرة الوطنية من خلال التنفيذ الوطني ، وبزيادة وتحسين المشورة التقنية الموفرة بنساء على طلب الحكومات ؛

#### ثانيا - نظام المنسقين المقيمين

١٢ - تعيد تأكيد استمرار صحة نظام المنسقين المقيمين على النحو الذي ترد تفاصيله في القرارات ذات الصلة للجمعية العامة ، وتدعو في هذا الخصوص المدير العام إلى أن يضمن المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين ، تقييما لتنفيذ المبادئ التوجيهية لتعزيز دور قيادة الفريق الذي يقوم به المنسق المقيم ؛

#### ثالثا - البرمجة

١٣ - تطالب مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بتكثيف جهودها الرامية إلى مساعدة البلدان النامية ، بناء على طلبها ، في وضع استراتيجياتها المتعددة القطاعات ، والقطاعية ، ودون القطاعية ، والتي من شأنها أن توفر إطارا للبرمجة المترابطة ، وتطلب في هذا الخصوص إلى المدير العام أن يقدم ، في سياق استعراض السياسة الذي يجري كل ثلاث سنوات ، تقريرا عن تنفيذ الفقرة ١٧ من القرار ٣١١/٤٤ ، وعلى وجه الخصوص بشأن :

(٣) السجلات الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، (١٩٩١) ، الملحق رقم ١٣ (E/1991/34) ، المرفق الاول .

(أ) تنسيق دورات البرمجة لجميع وكالات منظومة الأمم المتحدة الممولة ومواءمتها مع تلك الخاصة بالحكومات الوطنية ؛

(ب) تبسيط الإجراءات المتعلقة بإعداد المشاريع ، وتقديرها ، ورصدها ، وتقييمها ، على أن تؤخذ في الاعتبار الحاجة إلى التركيز على أثر المشاريع والبرامج التي تمولها منظومة الأمم المتحدة وقابليتها للإدامة ؛

(ج) مدى مناسبة التقييم البرنامجي ونظم مراجعة الحسابات وذلك بغية تحقيق توازن التركيز على كفاءة البرامج وأثرها ؛

١٣ - تطلب إلى المدير العام أن يدرج في تقريره التدابير المتخذة لتطبيق اللامركزية وتفويض السلطة على الصعيد القطري ، آخذاً في اعتباره الترتيبات المتعلقة بما يلي :

(أ) إدارة البرامج والمشاريع ، بما في ذلك المرونة اللازمة لإجراء التعديلات وإعادة تخصيص الأموال ؛

(ب) المفاوضات والقرارات المتعلقة بدورة المشاريع ؛

(ج) شراء المعدات ، وتوفير التدريب ، واختيار وتعيين الموظفين ؛

#### رابعاً - التدريب

١٤ - تطالب أجهزة ومؤسسات وهيئات منظومة الأمم المتحدة استخدام القدرات القائمة لزيادة تنمية الموارد البشرية في المجالات الأساسية بالنسبة للتنفيذ الوطني ، على النحو الذي تحدده الحكومات ؛

١٥ - ترحب باقتراح المدير العام إجراء دراسة جدوى بشأن وضع استراتيجية تدريبية لموظفي الأمم المتحدة والمسؤولين الوطنيين العاملين في مجال الأنشطة التنفيذية ، وتطلب إليه أن يقدم الدراسة مشفوعة بتوصياته ، إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين ؛

١٦ - تطلب الى المدير العام أن يعد تقريرا يتضمن تقييما لمساهمة الأنشطة التنفيذية التي تطلق بها منظومة الأمم المتحدة في تعزيز القدرات العلمية والتكنولوجية للبلدان النامية وسهولة حصول هذه البلدان على التكنولوجيات ، بما في ذلك التكنولوجيات الجديدة والناشئة ، وأن يقدم التقرير الى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين ؛

١٧ - تطلب الى المدير العام أن يدرج في تقريره الاحصائي المتضمن وفقا لأحدث البيانات ، توصيات مبركة وفعالة تهدف الى زيادة المشتريات من البلدان النامية زيادة كبيرة وفقا للأحكام ذات الصلة من القرار ٢١١/٤٤ وأن يقدم التقرير الى الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين ؛

١٨ - تطلب الى الأمين العام أن يعزز قدرة مكتب المدير العام ، وأن يتيح الموارد اللازمة لتمكينه من القيام بمسؤولياته فيما يتعلق بتنفيذ قرار الجمعية العامة ٢١١/٤٤ وهذا القرار .

-----